

Noche de Comedia Italiana

"La Giustizia" por el Teatro Stabile della Citta di Torino

El Teatro Estable de la ciudad de Turín, que realiza una gira oficial por los países de América Latina, con la dirección de Gianfranco de Bossio y Fulvio Fo, se presentó anoche en el Teatro Solís, con el relato dramático en 3 actos de Giuseppe Dessi, "La Giustizia". Durante los últimos 12 años, mencionar las actuaciones de una compañía italiana en gira, ha sido lo mismo que referirse a la mejor calidad del arte dramático peninsular. Los diferentes elencos que hemos conocido en este tiempo, han creado una tradición, que anoche el conjunto visitante confirmó en su primer espectáculo.

Esos elencos, pertenecieron a dos tipos diferentes de organización o bien respondían a una formación de divos en el mejor sentido de la expresión, como ocurrió con las compañías de "Matagliatti Cimara", "Ruggiero Ruggieri", "Gasman - Torrieri - Zareschi", "Pippino de Filippo" o "Renzo Ricci - Eva Magni", o bien integraban un equipo con una férrea dirección, cuyo principal exponente ha sido, hasta ahora, "Il Piccolo

Teatro della Citta di Milano".

El conjunto que anoche presentó con la dirección de Giacomo Colli, la "Pesquisa Judicial" de G. Dessi, pertenece al último tipo, y tiene características similares al Teatro Stabile della citta de Génova, que nos visitara hace dos años.

La obra estrenada anoche mezcla realidad y fantasía. El soporte real está en la revisión de un proceso cerrado mucho tiempo antes y que se refería al asesinato de una anciana, en un pueblito de la Gallura en Cerdeña. La causa de la reapertura del proceso, son las alucinaciones de una joven histérica, quien revive en su imaginación las circunstancias del asesinato. Esa anécdota da pie para que el autor presente a través del diálogo, muy rico y fluido, los personajes y el ambiente del apartado pueblito.

La imaginación de G. Dessi, logra adentrarse en los personajes lugareños a los cuales ha prestado una vivencia, que les da la más vigorosa personalidad. La sordidez y la ignorancia enturbian el clima en el cual se debate la investigación, y donde pese a los temerosos silencios se llega a un verdadero "pandemonio", pues como lo dice el refrán que el autor coloca en boca de uno de los personajes: "Cento teste, cento berretto".

El diálogo de una chispeante fráscura coloquial, va develando el misterio de la acción y la naturaleza de los personajes en la naturalidad de su ambiente; parlanchines entre ellos y de un inescrutable mutismo frente a la autoridad.

En la representación del elenco turinés se agrega a la naturalidad del diálogo y de los personajes, la corporeidad funcional de la decoración de Mischa Scondella. La complicada ambientación de calles, plazas, despacho, patio está resuelta en la simplicidad de sombras y luces que llevan a la transición del tiempo o del lugar.

En la interpretación la característica fue la homogeneidad. Hubo sin embargo,

momentos de superior calidad: el relato de Filippo Szelzo en el segundo acto fue uno de ellos y las escenas de Paola Borboni, en la puerta de la casa de los Giorri, o en la comisaria fueron otros momentos definidores de la calidad de estos intérpretes.

Ibana Erbette (Doméncia la alucinada), Renzo Giovampietro (el juez), Giulio Oppi (el comisario) y Gilla Sammarco (la hermana de Minia) fueron otros destacados intérpretes en el numeroso elenco.

La primera impresión que se tiene frente a este conjunto es la del más noble ejercicio del arte dramático, capaz de animar y jerarquizar en el dialogado una acción que sólo es sugerida, o pasa sólo en las mentes de los personajes anónimos que pueblan el escenario.

Si el conjunto es excelente, también debe elogiarse la capacidad del director Colli, que mueve los actores con gran propiedad y obtiene de ellos los matices más expresivos.

"La Giustizia" se repetirá hoy en primera función de abono vespertino, mañana jueves de tarde y de noche "Bertoldo a Corte" de Massimo Dursi, y el viernes el doble programa integrado por "Olimpia" y "Miles Gloriosus" de Plauto.

EL BIEN
Público
Montevideo